



- Manuale di Programmazione
Distributore automatico
Mod. **Esna/Eurosnacky**

- Programming Manual for the
Vending machine
Mod. **Esna/Eurosnacky**

- Programmierhandbuch
für Warenautomat
Mod. **Esna/Eurosnacky**

- Manual de Programación
distribuidor automatico
Mod. **Esna/Eurosnacky**

- Manuel de programmation
du distributeur automatique
Mod. **Esna/Eurosnacky**

Manuale di Programmazione per distributore automatico Esna/Eurosnacky valido anche per il modello “Esna-mignon”

TABELLA CONTROLLO DOCUMENTO

Rev.	motivo	Data
00	Prima emissione	01/12/2013
01	Aggiornamento dalla 1.13 alla 1.16	08/07/2016
02	Aggiornamento alla 1.17	01/11/2018
03	Aggiornamento alla nuova scheda elettronica con PvVMC_vers3p2	22/03/2021
04		
05		
Firma		



INDICE

1.	IMPOSTAZIONI	4
1.1.	MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE	4
1.2.	CONTATORE DEI PRODOTTI EROGATI	5
1.3.	IMPOSTAZIONE DEI PREZZI	6
1.4.	IMPOSTAZIONE DELLA VALUTA	7
1.5.	IMPOSTAZIONE LINEE MONETIERA	9
1.6.	IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI PERMANENZA DEL CREDITO RESIDUO	11
1.7.	CONTATORI	12
1.8.	IMPOSTAZIONE DELLA PASSWORD	13
1.9.	IMPOSTAZIONE DEL PROTOCOLLO MDB	13
1.10.	INVENTARIO MAGAZZINO	15
1.11.	IMPOSTAZIONE NUMERO RIPIANI	15
1.12.	IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE DI MAGAZZINO	14
2.	MESSAGGI DI ERRORE	16
3.	ACCESSORI.....	17
3.1	FUNZIONE RC.....	17
3.2	FUNZIONE RC6	17

Introduzione

Il distributore automatico Esna/Eurosnacky è provvisto di un software che consente in modo chiaro ed agevole la visualizzazione e l'impostazione di una vasta gamma di parametri e funzioni. Le operazioni di programmazione vengono effettuate utilizzando il display e la tastiera normalmente adibiti alla selezione dei prodotti. In modalità di programmazione (v. par. 1.1) la funzione dei tasti assume un significato diverso e il display consente di visualizzare i parametri che si intendono modificare.

1. IMPOSTAZIONI

1.1. MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE

Per avere accesso ai parametri di funzionamento occorre entrare in modalità di programmazione azionando il pulsante "service" posizionato sulla scheda elettronica.

Per tornare in modalità di funzionamento normale è sufficiente premere il tasto ⑦, trascorsi ~90 secondi senza che venga premuto alcun pulsante la macchina uscirà automaticamente dalla modalità di programmazione.

In modalità di programmazione il display visualizza la scritta:



SSSS

La funzione dei tasti che normalmente si utilizzano è la seguente:

Tasto ①: ↓ Consente di scorrere il menu delle funzioni / incrementa i valori

Tasto ②: ↑ Consente di scorrere il menu delle funzioni / decrementa i valori

Tasto ⑥ : **Enter / Save** ..Consente di entrare in un sottomenu e di confermare la modifica apportata.

Tasto ⑦ : **Esc**.....Consente di uscire da un menu precedentemente selezionato

Tasto ⑧ : **Reset**Consente di azzerare il valore del parametro visualizzato

1.2. CONTATORE DEI PRODOTTI EROGATI

Sono disponibili due contatori, **CCII** e **CCtt**, che conteggiano il numero di prodotti erogati per ciascuno dei ripiani prodotto.

CCII memorizza il numero di prodotti erogati con pagamento effettuato per contanti.

CCtt memorizza il numero di prodotti erogati con pagamento effettuato per mezzo di lettore cashless.

Selezionare il contatore che si intende visualizzare (es. CCII) utilizzando i tasti ① e ②.

Il display visualizza la scritta:

C C I I

Premere il tasto ⑥ e scegliere per mezzo dei tasti ① e ② il contatore del ripiano che si intende visualizzare (es. ripiano nr. 6).

Il display visualizza la scritta:

C 6

Confermare il contatore selezionato premendo nuovamente il tasto ⑥.

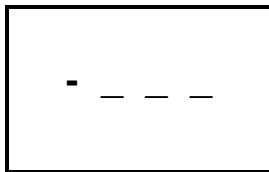
Il display visualizza il conteggio dei prodotti erogati:

X X

Vi è la possibilità di azzerare il contatore visualizzato premendo ⑧.

Allo scopo di prevenire azzeramenti indesiderati o di stabilire una limitazione di accesso, l'operazione di azzeramento può essere condizionata dalla richiesta di inserimento di una password. Per l'impostazione della password far riferimento al paragrafo 1.8

Il display visualizza la scritta:



Digitare la password, composta di quattro numeri. Se la password non viene digitata in modo corretto il display ripropone il valore del contatore precedentemente visualizzato. Per confermare l'operazione e tornare al menu precedente premere ⑥. Premere ⑦ per uscire dalla modalità di programmazione.

Eseguire la procedura descritta, selezionando "CCtt", per visualizzare il contatore dei prodotti erogati con pagamento effettuato con sistemi di pagamento a chiave.

1.3. IMPOSTAZIONE DEI PREZZI

I prezzi di vendita dei prodotti possono essere programmati indipendentemente per ciascun ripiano. Vi è inoltre la possibilità di distinguere i prezzi per acquisti effettuati con contante (**PPII**) dai prezzi per selezioni effettuate con chiave di credito (**PPtt**).

Nel caso non vi siano sistemi di pagamento a chiave installati nel distributore non occorre provvedere all'impostazione di **PPtt**. L'impostazione dei prezzi si effettua per entrambi i casi nello stesso modo.

Selezionare il menu di prezzo che si intende programmare (es. **PPII**) utilizzando i tasti ① e ②.

Il display visualizza la scritta:



Premere il tasto ⑥ e scegliere per mezzo dei tasti ① e ② il ripiano per il quale si intende modificare il prezzo (es. ripiano nr. 6).

Il display visualizza la scritta:



Confermare la selezione premendo nuovamente il tasto ⑥.

Il display visualizza il prezzo precedentemente impostato, che può essere aumentato o ridotto, con incrementi pari al peso della moneta di valore inferiore programmata (vedi par. 1.5), utilizzando nuovamente i tasti ① e ②. Per azzerare il valore premere ③.

Raggiunto il prezzo desiderato premere ⑥ per salvare l'impostazione. Eseguire la procedura sopra descritta per impostare i prezzi di tutti gli altri ripiani che si intendono modificare.

Premere ⑦ per tornare al menu iniziale PP11.

1.4. IMPOSTAZIONE DELLA VALUTA

L'impostazione della valuta consente di fissare un fattore di scala per la visualizzazione del credito. Questa opzione permette l'utilizzo del distributore automatico con la maggior parte delle valute esistenti. Sono infatti presenti 8 opzioni (0.01 - 0.05 - 0.1 - 0.5 – 1 – 5 – 10 – 50) tra le quali identificare il taglio minimo della moneta che si intenderà utilizzare.

La selezione del fattore di scala determina il valore di incremento con il quale si potranno impostare i prezzi (PP11 - PPtt) nonché la corretta visualizzazione dei contatori (CC11 – CCtt - tttt).



In tutti i distributori che vengono consegnati provvisti di sistemi di pagamento la programmazione della valuta è già stata effettuata.

Per modificare l'impostazione della valuta, in modalità di programmazione, selezionare il parametro EEEE utilizzando ① e ②.

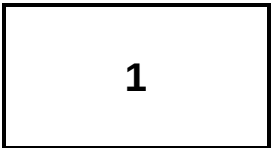
Il display visualizza la scritta:



E EEE

Premere quindi il tasto ⑥ per visualizzare il valore del fattore di scala precedentemente impostato (es. "1"):

Il display visualizza la scritta:



1



Utilizzando ① e ② selezionare il valore che si desidera impostare. Per confermare la scelta e tornare al menu precedente premere ⑥. Per uscire senza modificare l'impostazione presente premere ⑦.

Esempio: Nel caso dell'Euro la moneta di taglio inferiore che generalmente viene utilizzata sono i 5 centesimi. Occorrerà dunque impostare il valore di EEEE a 0,05. Questo valore consentirà di impostare i prezzi prodotto con un incremento/decremento di 50 centesimi di Euro.

1.5. IMPOSTAZIONE LINEE MONETIERA

Per interfacciare correttamente una monetiera con il distributore automatico è indispensabile programmare il parametro "LLLL". Tramite questa impostazione si associa un valore alle linee di ingresso destinate ai sistemi di pagamento. Vi sono 6 linee destinate alla monetiera elettronica (**L1 + L60**). Risulta indispensabile a tale scopo conoscere il tipo di programmazione del sistema di pagamento che si intende utilizzare.



Prima di procedere con la programmazione delle linee occorre aver inserito il valore della valuta

(EEEE) par. 1.5.



In tutti i distributori che vengono consegnati provvisti di sistemi di pagamento la programmazione delle linee monetiera è già stata effettuata.

Per modificare l'impostazione delle linee monetiera, in modalità di programmazione, selezionare il parametro LLLL utilizzando ① e ②.

Il display visualizza la scritta:

LLLL

Premere il tasto ⑥ e scegliere per mezzo dei tasti ① e ② la linea a cui si intende modificare il valore (es. linea 2).

Il display visualizza la scritta:

L 2

Premere quindi il tasto ⑥ per visualizzare il valore precedentemente impostato (es. 0,10):

Il display visualizza la scritta:

0,10

Utilizzando i tasti ① e ② si può modificare il valore della linea visualizzata. Nel caso fosse necessario azzerare il valore utilizzare il tasto ⑧. Per confermare la modifica e tornare al menu precedente premere ⑥. Per uscire senza modificare il valore premere ⑦.

Come descritto nel manuale di uso e manutenzione risulta possibile utilizzare indifferentemente monetiere con uscita tipo "Pulse" o "Parallelo". Nei due casi la programmazione delle linee è la seguente:

A) Programmazione per sistemi di pagamento con uscita tipo "Pulse".

Nel caso si utilizzi una monetiera con uscita "pulse" è sufficiente programmare la linea 3 (L3) con il valore assegnato dalla stessa all'impulso (verificare le caratteristiche specificate dal costruttore). Le rimanenti linee (L1 – L2 – L4 – L5 – L6) devono essere impostate a zero. In questa modalità per ciascuno degli impulsi provenienti dalla monetiera verrà accreditato il valore impostato in "L3".

B) Programmazione per sistemi di pagamento con uscita tipo "Parallela"

Nel caso si utilizzi invece una monetiera con uscita "parallela" è necessario programmare tutte le linee ad essa dedicate (L1÷ L6) con il rispettivo valore (verificare le caratteristiche specificate dal costruttore). Le linee non utilizzate vanno impostate a zero.

Esempio: Per interfacciare una monetiera in Euro che abbia la seguente configurazione:

CH1=0,05 €; CH2=0,10 €; CH3=0,20 €; CH4=0,50 € occorre programmare il distributore come segue:
L1=0,05; L2=0,10; L3=0,20; L4=0,50; L5=0; L6=0.

1.6. IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI PERMANENZA DEL CREDITO RESIDUO

Vi è la possibilità di gestire in modi diversi l'eventuale credito residuo conseguente ad una vendita effettuata per contanti. Sostanzialmente vi sono due possibilità: lasciare il credito residuo per consumazioni successive; eliminare il credito residuo. In quest'ultimo caso il valore verrà incassato e contabilizzato dal contatore "rES" (vedi par. 1.7). Nel caso in cui si optasse per la prima opzione è possibile determinare il tempo di permanenza del credito residuo.



Tutti i distributori vengono forniti con un tempo di permanenza del credito residuo infinito (buCr=240)

Per impostare diversamente il tempo di permanenza del credito, in modalità di programmazione, selezionare il parametro "buCr" utilizzando ① e ②.

Il display visualizza la scritta:

b u C r

Premere quindi il tasto ⑥ per visualizzare il valore precedentemente impostato (es. 120 secondi):

Il display visualizza la scritta:

1 2 0

Utilizzando ① e ② selezionare il valore che si desidera impostare. Per azzerare il valore premere ⑧.

Per confermare la scelta e tornare al menu precedente premere ⑥. Per uscire senza modificare l'impostazione presente premere ⑦. La tabella successiva riepiloga le diverse possibilità:

buCr	Tempo di persistenza del credito residuo
0	Nulla
1 ÷ 239	Compreso tra 1 ÷ 239 secondi
240	Infinito

Anche in modalità di vendita multipla (1<buCr<239) l'eventuale credito residuo non utilizzato viene contabilizzato dal contatore "rES" (vedi par.1.7).

1.7. CONTATORI

La scheda elettronica che equipaggia il distributore automatico memorizza i dati relativi agli incassi e alle vendite effettuate. Queste informazioni vengono messe a disposizione del gestore, per mezzo di alcuni contatori. Per procedere alla loro visualizzazione, in programmazione, selezionare il parametro "tttt" utilizzando i tasti ① e ②.

Il display visualizza la scritta:



tttt

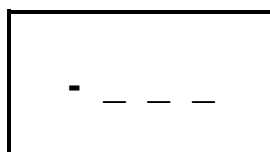
Premere il tasto ⑥ e scegliere per mezzo dei tasti ① e ② il contatore che si intende visualizzare (far riferimento alla tabella sotto riportata).

I contatori di contabilità possono essere singolarmente azzerati premendo il tasto ③.

Per confermare la cancellazione e tornare al menu precedente premere ⑥.

Allo scopo di prevenire azzeramenti indesiderati o di stabilire una limitazione di accesso l'operazione di azzeramento può essere condizionata dalla richiesta inserimento di una password. Per l'impostazione della password far riferimento al paragrafo 1.8.

In tal caso il display visualizza la scritta:



- _ _ _

Digitare la password, composta di quattro numeri. Se la password non viene digitata in modo corretto il display ripropone il valore del contatore precedentemente visualizzato. Per confermare l'operazione e tornare al menu precedente premere ⑥.

I parametri contatori disponibili sono riportati nella tabella sottostante.

Voce	Descrizione	Limiti
ICt	Incasso totale acquisito in valuta locale corrente.	0<ICt<9999.99
ItP	Crediti concessi alle chiavi transponder o chip card	0<ItP<9999.99
StP	Vendite effettuate mediante chiave transponder o chip card	0<StP<9999.99
SEL	Vendite effettuate in contanti	0<SEL<9999.99
rES	Incasso totale credito residuo	0<rES<9999.99
tSP	Non utilizzato	n.u.
rIC	Non utilizzato	n.u.
CIC	Non utilizzato	n.u.

1.8. IMPOSTAZIONE DELLA PASSWORD

L'impostazione della password consente di restringere l'accesso ad alcune funzioni del distributore. Più precisamente in un distributore in cui è stata impostata la password risulta impossibile procedere con la cancellazione dei contatori di prodotto erogato (CCII – CCtt) e di contabilità (tttt). La password è composta da una sequenza di quattro numeri ciascuno compreso tra 1 ÷ 9.

La password di default è 1234 è possibile modificarla utilizzando il software per la gestione della scheda PvVMC.exe dal computer.

N.B. Se si modifica la password, tutti i contatori (CCII – CCtt) e di contabilità (tttt) si azzereranno automaticamente.

1.9. IMPOSTAZIONE DEL PROTOCOLLO MDB

Come esposto nel manuale di uso e manutenzione, il distributore automatico può essere connesso con sistemi di pagamento a chiave (transponder – chip card). Questo tipo di accessori utilizza, per l'interfaccia con il distributore automatico, principalmente due protocolli di comunicazione, "EXECUTIVE" e "MDB".

La macchina supporta il protocollo MDB.

Per conoscere i costruttori e i modelli utilizzabili contattare il centro di assistenza tecnica.

È possibile impostare il protocollo MDB dal programma PvVMC.exe dal computer.



Il protocollo MDB viene supportato con l'ausilio di una scheda di interfaccia opzionale, da richiedere al momento dell'acquisto.

1.10. IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE DI MAGAZZINO

Come introdotto nel manuale di uso e manutenzione è possibile attivare la funzione di magazzino che conteggia i prodotti erogati. Tale opzione consente, noto il numero massimo di prodotti erogabile per ciascun ripiano, di inibire lo stesso qualora non vi fossero più prodotti disponibili.

Per attivare la gestione di magazzino occorre pertanto assegnare a ciascun ripiano il numero massimo di prodotti che può contenere.

Selezionare dal menu di programmazione il parametro “coL” utilizzando i tasti ① e ②.

Il display visualizza la scritta:

c o L

Premere il tasto ⑥ e selezionare per mezzo dei tasti ① e ② il primo ripiano che si intende configurare (es. ripiano nr. 1).

Il display visualizza la scritta:

c 1

Confermare la selezione premendo il tasto ⑥. Il display visualizza il valore precedentemente impostato. Azionando i tasti ① e ② impostare il valore corretto quindi premere nuovamente ⑥ per salvare il dato. Nel caso fosse necessario azzerare il valore utilizzare il tasto ⑧. Impostare i valori dei rimanenti ripiani seguendo per ognuno la procedura appena esposta. Premere ⑦ per tornare al menu iniziale.

Nel caso venga selezionato dall'utente un ripiano nel quale i prodotti siano esauriti il display visualizza la scritta:

SOLd

È possibile a quel punto selezionare un altro ripiano.

1.11. INVENTARIO MAGAZZINO

Se viene attivata la funzione di magazzino descritta al punto 1.10 è indispensabile effettuare ad ogni ricarica del distributore una operazione di inventario che ripristina i contatori di magazzino informando la macchina dell'avvenuta ricarica. A tale scopo è **determinante riempire completamente ogni ripiano soggetto a magazzino** pena la perdita del controllo sulle giacenze di prodotto da parte del distributore.

Per effettuare l'operazione di inventario, dopo aver riempito il ripiano in oggetto, in modalità di programmazione, selezionare la voce "IIII" dal menu principale per mezzo dei tasti ① e ②.

Il display visualizza la scritta:

IIII

Premere quindi il tasto ⑥ e scegliere per mezzo dei tasti ① e ② (yes – no) per procedere o meno con l'inventario. Confermare la scelta e tornare al menu precedente ⑥. Per uscire senza modificare premere ⑦.

1.12. IMPOSTAZIONE NUMERO RIPIANI

Nel menù **nuSE** è necessario programmare il numero di ripiani presenti nel distributore.

Selezionare tale menù utilizzando i tasti ① e ②.

Il display visualizza la scritta:

nuSE

Premere ⑥ per modificare il parametro.

Il display visualizza il numero di ripiani programmati (12 per default):

12

Tramite i tasti ① e ②. Incrementare o decrementare tale valore fino al valore desiderato. Premere ⑥ per salvare.

2. MESSAGGI DI ERRORE

Programmazioni errate o alcuni dei guasti potenzialmente più rischiosi vengono segnalati dal display del distributore consentendo di intervenire in modo tempestivo.

La tabella sottostante riassume quelli attualmente in uso.

Errore	Causa	Conseguenza	Possibile Soluzione
Err1	Under Current Error Problema motori:	Motore disconnesso o guasto o sensore camma motore rotto, o interruzione cablaggio motore.	Procedere alla sostituzione del motore danneggiato. Spegner e riavviare il distributore
Err2	Over Current Error Problema motori:	Motore o cablaggio motore in corto circuito, motore non trovato durante la autodiagnosi iniziale (accensione VM) (viene disabilitato), oppure motore non assegnato ad una selezione (software).	Sostituire il motore non funzionante. Spegner e riavviare il distributore
Err3	MDB Coin Acceptor Error	Monetiera mdb non funzionante o scheda mdb (o altri elementi del sistema)	Contattare l'assistenza tecnica
Err4	MDB Bill Validator Error	Lett. banconote mdb non funzionante o scheda mdb (o altri elementi del sistema)	Contattare l'assistenza tecnica
Err5	MDB Cashless Error	Lett. cashless mdb non funzionante o scheda mdb (o altri elementi del sistema)	Contattare l'assistenza tecnica
SOLd	No Product Error: funzione inventario attiva	Compare quando tutti i prodotti della selezione sono esauriti.	Caricare il distributore di prodotti e resettare l'inventario andando su IIII nel menu.
SEL	MDB Cashless, Select a product funzione presente con sistema mdb	Nel display viene suggerito di selezionare un prodotto, la scheda rimarrà in attesa per un certo tempo, poi l'operazione si annullerà	
dEny	MDB Cashless, Vending denied funzione presente con sistema mdb	Operazione negata	Provare ripetendo l'azione, se persiste contattare l'assistenza tecnica.
CARd	MDB Cashless	Richiesta pagamento con carta di credito	Avvicinare la Carta di credito
T.Out	Smart Card Reader, Time Out	(Mdb) tempo operazione scaduto	

3. ACCESSORI

3.1 FUNZIONE RC

La funzione RC (Remote Control) gestisce due canali per l'erogazione di due prodotti comandando a distanza il distributore tramite una centrale di pagamento. In ogni caso qualora venisse ordinata questa versione del distributore verrà allegato il manuale relativo alle funzioni della funzione RC.

3.2 FUNZIONE RC6

Tramite la scheda RC6 è possibile controllare da remoto le selezioni da 1 a 6 con rele' a contatto normalmente aperto.

